KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 3303/94

af 21. december 1994

om overgangsforanstaltninger for import af bananer til Østrig, Finland og Sverige i første kvartal af 1995

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Norges, Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, særlig artikel 149, stk. 1 [1],

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 404/93 af 13. februar 1993 om den fælles markedsordning for bananer [2], ændret ved forordning (EF) nr. 3518/93 [3], og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1442/93 af 10. juni 1993 om gennemførelsesbestemmelser for EF's importordning for bananer [4], senest ændret ved forordning (EF) nr. 2444/94 [5], er der fastsat nærmere bestemmelser for, hvorledes EF-markedet for bananer skal virke;

for at lette overgangen fra den nuværende ordning i de nye medlemsstater inden tiltrædelsen til den ordning, der følger af reglerne om den fælles markedsordning for bananer, bør det som overgangsforanstaltning tillades, at de erhvervsdrivende, der er bortsat i disse lande, i første kvartal af 1995 kan importere en vis mængde bananer med oprindelse i tredjelande; mængden bør bestemmes på grundlag af den gennemsnitlige mængde, som den pågældende erhvervsdrivende importerede til forsyning af nævnte markeder i den referenceperiode, der er anvendt til bestemmelse af de erhvervsdrivendes rettigheder inden for toldkontingentordningen; tildelingen på dog ikke foregribe den tildeling af referencemængde, der skal ske senere for 1995 i henhold til artikel 6 i forordning (EØF) nr. 1442/93;

bananer, som allerede var under transport til de nye medlemsstater inden den 20. december 1994, men som først er importeret til disse den 1. januar 1995 eller de følgende dage, bør fritages fra licensordningen; hvis en sådan licensordning ikke findes i begyndelsen af 1995, bør det endvidere tillades, at importforvaltningen og -tilsynet sker efter overgangsbestemmelser i første kvartal af 1995;

som overgangsforanstaltning og af hensyn til de tvingende forvaltnings- og kontrolkrav bør det fastsættes, at de bananer, der importeres til Fællesskabet i medfør af denne forordning, overgår til fri omsætning i den nye medlemsstat, der har givet importtilladelsen; det bør ligeledes fastsættes, at der skal udveksles særlige meddelelser mellem de nye medlemsstater og Kommissionen;

i medfør af artikel 2, stk. 3, i tiltrædelsesakten kan Unionens institutioner inden tiltrædelsen vedtage de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 149, stk. 1, i akten; disse foranstaltninger træder i kraft med forbehold af traktatens ikrafttræden og da på datoen herfor;

Forvaltningskomitéen for Bananer har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Der kræves ikke importlicens for bananer, der blev afsendt fra producentlandet inden den 20. december 1994, og som først importeres til Østrig, Finland og Sverige mellem den 1. og 7. januar 1995.

De pågældende importører skal fremlægge bevis for, at bananforsendelsen opfylder kravene i stk. 1, idet følgende fremlægges;

— ved transport pr. skib, konnossementet, hvoraf det fremgår, at lastning fandt sted inden den 20. december 1994

— ved transport pr. jernbane, et fragtbrev accepteret af jernbanerne i afsendelseslandet inden den 20. december 1994

— ved transport pr. lastbil, et TIR-carnet fremlagt på det første toldsted inden den 20. december 1994

— ved transport pr. fly, luftfragtbrevet, hvoraf det fremgår, at luftfartselskabet modtog produkterne inden den 20. december 1994.

Artikel 2

Hvis de mængder bananer, der importeres til Østrig, Finland og Sverige i december 1994 og indtil den 7. januar 1995, med fradrag af de geneksporterede mængder, mærkbart overstiger de mængder, der blev importeret til

[1] EFT nr. C 241 af 29. 8. 1994, s. 21.
[2] EFT nr. L 47 af 25. 2. 1993, s. 1.
[3] EFT nr. L 320 af 22. 12. 1993, s. 15.
[4] EFT nr. L 142 af 12. 6. 1993, s. 6.
[5] EFT nr. L 261 af 11. 10. 1994, s. 3.

de samme medlemsstater i den tilsvarende periode i 1991, 1992 og 1993, kan det efter proceduren i artikel 27 i forordning (EØF) nr. 404/93 fastsættes, at overskridelsen medregnes i importen inden for toldkontingentet for 1995.

Artikel 3

De nye medlemsstaters myndigheder meddeler Kommissionen følgende:

— de mængder bananer, der var under transport, jf. artikel 1, senest den 7. februar 1995

— de mængder, der blev importeret til den pågældende medlemsstat i december 1994 og frem til den 7. januar 1995, senest den 7. februar 1995.

Af disse meddelelser skal fremgå, hvor de importerede produkter har oprindelse.

Artikel 4

1. For første kvartal af 1995 giver Østrigs, Finlands og Sveriges myndigheder de erhvervsdrivende, der er bosat på deres område, og som importerede bananer i et eller flere af årene 1991, 1992 og 1993, tilladelse til at importere bananer med oprindelse i tredjelande inden for en mængde på 35 785 tons i Østrig, 22 606 tons i Finland og 47 352 tons i Sverige.

Den i første afsnit nævnte tilladelse indrømmes efter ansøgning, der indgives af de erhvervsdrivende senest den 7. januar 1995. I ansøgningen skal være anført, hvor det produkt, der skal importeres, har oprindelse.

For den enkelte erhvervsdrivende kan tilladelsen ikke omfatte en mængde, der er over 30 % af gennemsnittet af de årlige mængder, der blev importeret af vedkommende i 1991, 1992 og 1993.

Denne tilladelse foregriber ikke den referencemængde, der tildeles den erhvervsdrivende for 1995 i medfør af artikel 6 i forordning (EØF) nr. 1442/93.

2. De i stk. 1, nævnte bananer overgår til fri omsætning senest den 7. april 1995 i den medlemsstat, der har indrømmet tilladelsen.

3. Myndighederne i de nye medlemsstater meddeler Kommissionen følgende:

— senest den 17. januar 1995 de mængder bananer, for hvilke der er indrømmet tilladelse i medfør af stk. 1

— senest den 5. maj 1995 de mængder, der reelt er overgået til fri omsætning i medfør af den i stk. 1 nævnte tilladelse.

Af disse meddelelser skal fremgå, hvor de importerede produkter har oprindelse.

Artikel 5

Myndighederne i de nye medlemsstater fastsætter i fornødent omfang de yderligere foranstaltninger til at sikre kontrol og overvågning af den import af bananer, der sker på deres område i medfør af denne forordning.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft på datoen for og med forbehold af ikrafttrædelsen af traktaten vedrørende Norges, Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 1994.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen